

★ Fashion Watching ★

# シャネルの源流をたどる “BIARRITZ”

一九一六年、帽子デザイナーであったココ・シャネルがクーチュリエとして正式にデビューし、店を出した場所がビアリツだった。ビアリツは温暖な気候を美しいロケーションに恵まれた世界有数の保養地で、ナポレオン三世が好んで訪れた地としても知られている。

海辺のリゾートウェアを初めてファッショナブルな感覚で表現したココ・シャネル、ビアリツ・ルックというものが、当時あつたわけではないが、20世紀初めに海辺の避暑地で、海水浴やテニス、あるいはゴルフなどに興じていた人々のそのスタイルは、ビアリツのココの店が発信地だといえよう。



頭を包みこむような深い帽子からやわらかい  
ピラミッドパンツへ流れるAーライン

# CHANEL BOUTIQUE

大丸神戸店 078-331-8121  
神戸市中央区明石町40



オフホワイトシルククレープスー  
ツ、細かいプリーツと黒のトリミ  
ング、クラシック映画の船旅シー  
ンを思い起こさせる。



ネイビーブルーのスーツジャケット  
ンサンブル、すっきりした美しい  
胸もとのラインとショートヘアの  
バランスに注目。

シャネル 89 春夏コレクションのテーマは „BIAIR R“  
（ビアリッツ）  
「ITZ」、その時代のクラシックなトーンをカール・ラ  
ガーフェルトがそのまま受け継ぎ、現在のバランスで表  
現した „ル・ニュールック 1916“。自然なショルダー、  
ローウエスト、ジャージーのカーディガンアンサンブ  
ルやマリーンルック、ミモレ丈のブリーツスカート、大  
きなバラ帽子など古き佳きじだいの女性らしいしなやか  
なA—ラインが現代の女性達に再び贈られる。春はヴィ  
ヴィッドに、夏はバステルに、港町KOBE・ハイカラ神戸  
のお嬢さんにもフィットしそうな今年のシャネルコレク  
ションだ。

もうすぐ

# 兵庫W

# WORK

ひよこにあそぶ  
ふるさと文化シリーズ

イラスト

高橋 孟

未来へ向けて発信！

播磨科学公園都市に  
世界最大の大型放射光施設

“8GeV・SR”を建設

安部栄治さん  
大坪崇彦さん

（テクノボリス企画部担当）  
（西播磨新都市室・副室長）



21世紀の新都市づくりをめざして進行中の西播磨「テクノボリス」。この中枢となる「播磨科学公園都市」（平成十二年度完成予定）には、世界最大の大型放射光施設が建設されるとあって世界各国からも大変注目されています。果して、どんな未来都市が誕生し、どのような研究が行われるのか、兵庫県庁を訪ねていろいろとお話を伺いました。

「播磨科学公園都市」は、どのくらいの規模の都市なんですか？

大坪 「都市面積はほぼ二千ヘクタール、ポートアイランドの約五倍です。姫路市の北西に位置する新宮町、上郡町、三日月町にまたがった標高250～350mの丘陵地に建設されます。」

大坪 「ええ、豊かな自然を生かして緑に包まれたりゾート風の研究都市を計画しています。公園都市という名称も、人と自然と科学の調和」をテーマとして、単なる研究機関ではなく、住みやすいゆとりのある環境づくりを目指しています。」

――具体的には、どんな施設が建設されるんですか？



安部「まず、世界最大級の大型放射光施設『8 GeV・SR』、科学技術の頭脳を支える『先端技術研究開発センター』や『県立姫路工業大学理学部』などが建設されます。大坪「多様なライフスタイルに対応した住環境づくりに加えて、ホテルやコンベンション施設など商業機能を備えた『地区センター』やゴルフ場もできる予定です。」

「『8 GeV・SR』とはどんなものなんですか？」

安部「巨大な顕微鏡と考えて下さい。強い放射光によって今まで見えなかつたものが見えてくるんです。5年後にアメリカで7 GeV級の放射光施設の建設が予定されているのですが、それを上回る世界最大規模のものなんですよ。」

――すごいですね。それによってどんな研究が可能になるんでしょう？  
安部「例えば、筋肉がどういう形で動くのか、その課程を今まで以上に鮮明に見ることができますし、超SLSの加工に関しては、さらにコンパクト化ということとも期待できます。大切なことは、この施設が産業界や内外の学術機関に開放された共同利用施設であるということです。」  
近い将来、播磨科学公園都市でノベル賞クラスの大発見があるかも。そんな夢と希望をいっぱいのせいいよいよ21世紀へ出発進行！

# ハイカラのある街 神戸を描く

西村 功（絵と文）



六甲連山を背に、急勾配で南に広がる街と港の風景、開港以来、外国人との触れあいの中で育まれて来た港町神戸は異国情緒がただよい、私の画心をそそり、楽しませてくれます。殊に異人館の「ハツサム邸」は、明治・大正時代の西洋文化の匂いが息づいていました。「風見鶏の館」「華僑商会」「シユエケ邸」「六甲ケーブル」など写生してきました。六甲ケーブル下の駅は、私の好きなモチーフで、車両は斜めの座席になつて、窓外が眺められ、四季の移り変わりを樂しませます。身近い処に、山と海を持つ神戸は、素晴らしい処です。

それから、旧居留地に残っている倉庫を写生しました。それは朝日ビルの近くにあって、いつか取りこわされる間に建っていて、廻りの新しいビルの間運命にあるかのように、心なしか淋しげに見えました。ビジネスマンたちが忙しげに行き来していて、活気を呈している様子は、古い神戸と新しい神戸を、そこに見る思いがしました。

私は、仕事柄、ヨーロッパの方にスケッチ旅行によく行きますが、南仏などは神戸と似た処があります。そして温暖な瀬戸内海気候に恵まれ、海の幸、山の幸、美味しいものも沢山あって、この地に住むことを感謝しなければならないと思います。

三月十四日

特別展「西村功 神戸を描く『ハイカラのある街』」は3月23日より、ギャラリー White House にて開かれています。

公  
開  
異  
人  
館



・常設展・

## 神戸ゆかりの洋画家たち

金山平三、小磯良平、小松益喜、林重義、新井完、田村孝之介、田中忠雄、  
關口俊吾、川西英、別車博資、鴨居玲、中西勝、西村功ら神戸ゆかりの  
洋画家たちの作品、オーギスト・ロダン、柳原義達の彫刻を展示。  
(作品は順次入れ替えをします。)

特 別 展

二紀会委員

第9回安井賞受賞

## 西村功 神戸を描く

—ハイカラのある街—

神戸のエキゾティズムを描いた最新作12点を特別展示

●展示室観覧料

一般…300円 高校生以下…100円  
(団体割引 15名様以上)

●開館時間

3月→11月／AM10:00～PM6:00 12月→2月／AM10:00～PM5:00  
第4水曜日休館(祝日の場合は翌日)  
(邸内は無料公開)

Café(併設喫茶室)

はなみずき

米大統領府使用メーカーの  
カップ&ソーサーでサービス。

ポスターズプラス

アバンテ

神戸初の本格的アートボス  
ター専門店。

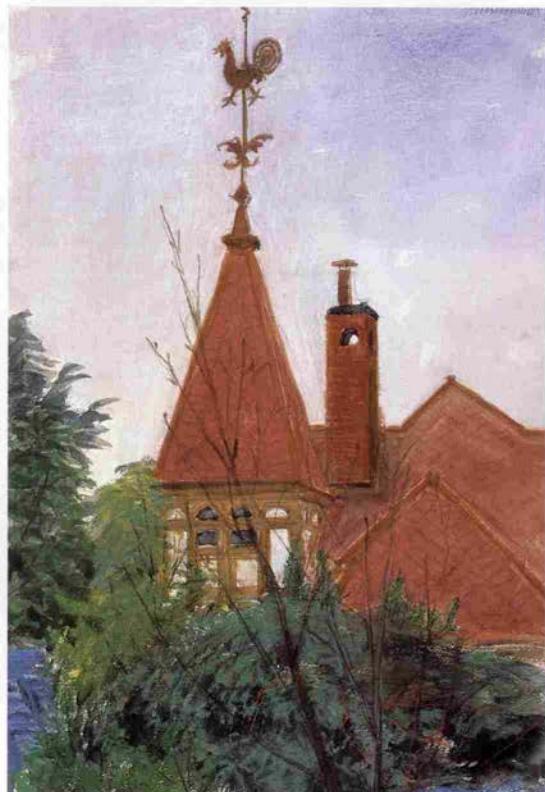
神戸市中央区北野町2丁目9-6(ラインの館東隣) ☎078-251-0581  
運営／神戸地下街株式会社・財神戸市民文化振興財団

ギャラリー

神戸・北野

# White House

旧アメリカ領事館官舎 神戸市指定伝統的建造物



西村功「風見鶏を望む」1989年(新收藏品)

# 博覧会 ハウスを訪ねて



“UCCクレイトンハウス”  
横浜市西区緑町横浜博覧会会場内私書箱502号  
TEL 045(221)5757



カリビアンカフェ  
&レストラン  
「ビラルク・カフェ」



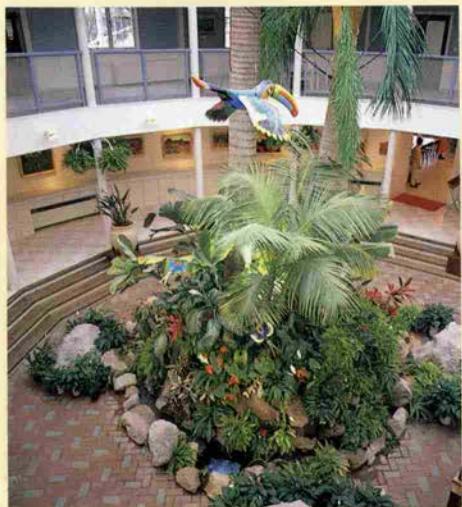
パワフルなクレイトンバンドのステージは1日5回。

桜木町駅から“動く歩道”に乗って約3分、帆船日本丸と海に囲まれた横浜博覧会場が見えてきた。各都市で市政100周年のイベントが行われるなか、神戸と似たエキゾティックな趣きを持つ横浜も市政100年、開港130年を迎えるという。澄みきった青空の下、神戸から横浜まで久し振りに足をのばし、兵庫県下の企業の中で唯一、この博覧会に出展をしているUCC上島珈琲(株)のパリオーン“UCCクレイトンハウス”を訪ねてみた。

クレイトンハウスとは、コーヒーのふるさとジャマイカに現存する旧英国総督の別邸。伝統と気品に溢れたこの建物がモデルのUCCクレイトンハウスは、グレーの屋根とロイヤルピンクの外壁が美しい。館内の中央に設けられた高い吹き抜けのバティオは、天井からさんさんと陽光が差しこみ、そびえるヤシの木を見上げて鳥のさえずりに耳を傾けていると、本物のカリブの楽園にいるかと思えるほど清々しい気分になつてくる。

バティオを囲む回廊ギャラリーにはそんなカリブの雰囲気にびつたりの色鮮やかなハイチアートが。そして本場の香り高いブルーマウンテンコーヒーが味わえる「ビラルク・カフェ」。中南米に生息する世界最大の淡水魚、ピラルクのオブジェが天井からユーモラスな表情を見せている。カフェのテラスからは、調度、野外ステージが始まつたばかりのクレイトンバンドの演奏が楽しめた。4人の女性ボーカルを中心

# YES'89 横浜 UCCクレイトン



トロピカル・パティオ



英国ヴィクトリア時代をしのばせる  
格調高いクレイトン倶楽部サロン



4月より展開するUCCケータリングサービス。このクラシックカーに乗ってコンパニオンがおじゃまします。



撮影／松原洋 取材／高出久美子

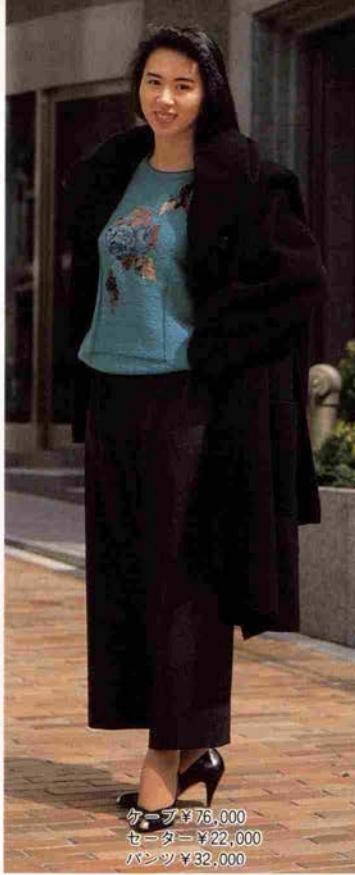
クレイトンハウスではコンパニオンをキャストと呼びます。令嬢のような気高さをイメージングしたユニフォームは白が基調のクラシカル・エレガント。

とした11人編成の華やかなアメリカン・エンターテイメントはレバートリーも豊富だ。

さて、クレイトンハウス2階にはアントイークな調度品とシャンデリアが美しいサロンルーム。「いらっしゃいませ」と声をかけてくれたキャストはとてもエレガントな女性。1階のさわやかな雰囲気とはまた一味違つて贅沢な時間が過ごせそうな気がする。毎週F・モレシャンや新井満など著名人をホストに迎えたコーヒーパーティーも企画されているそうだ。

「ここではすべてが香り高い」—ホンモノと出会う感動、豊かな交流—がテーマのUCCクレイトンハウス。10日間(3/25~10/1)の期間中、もう一度神戸からぜひ訪ねてみたい…と思うのは、少し贅沢過ぎるでしょうか!?

# イズムから "ループ" がデヴュー



イズムの基本コンセプト「匠の心が息づく」の流れをくんで「世界の匠から」として、特定の国・地域・デザイナーの枠を越えた「モノ造り」の心にこだわり、「本物」を追求する。高級ナチュラル素材を使ったブレタクチュールニットを中心には、コーディネイトされたインポート雑貨が揃う構成となっている。

細やかなデザインが施されたソフトラッソックなテーストはオフ／オン、共にキャリアを持つエクゼクティブエイジの女性にふさわしい。自分のスタイルを誇れる女性こそ、インポート・ブレタクチュールニットを気軽に楽しむ豊かな洒落が出来るはず。人と人との結び、世界を結ぶブランド「LOOP（ループ）」、「COMOPORITAN（コモポリタン）」、フレンドリーな関係になるときつと行動範囲が広がる——そんなのもしいニューフェイス。

エキゾチックな香りが漂う港町・KOBEから瀟洒なエッセンス

を届けているアバエルメーカー・

イズムグループが十一番目の会社「LOOP」を設立、同時に6つのブランド「LOOP・COS（コス）モボリタノ」「MOPORITAN」がデヴューした。



2

① セーター (右) ¥50,000  
(左) ¥51,000

② ベスト ¥83,000  
セーター ¥85,000

③ セーター ¥68,000  
カーディガン ¥66,000



3



1



MAISON D'ARTISAN  
**IZM CO., LTD.**  
株式会社 イズム・グループ  
代表取締役 小田倶義

世界の洋服  
cosmopolitan

株式会社ループ

〒541 大阪市中央区安土町3-2-2 TEL06-263-4617代 FAX06-263-3748  
本社 〒651 神戸市中央区布引町1-1-10 TEL078-222-3641(大代)





ハイカラ文化が息づくファッショングループ都市神戸。近代から現代へ。そして未来が、その輝きを増す。ファッショングループ都市神戸から夢とロマンをのせて、真珠の一珠一珠が、世界へと飛び立つ――。

<p><b>(株) 大月真珠</b> 代表取締役社長 大月尊男 神戸市中央区港島中町6丁目4-1 TEL(078) 303-2111</p> <p><b>田崎真珠株式会社</b> 取締役社長 田崎作 神戸市中央区港島中町6丁目3-2 TEL(078) 302-3321</p> <p><b>パール新神戸</b> 取締役社長 久野義昭 神戸市中央区生田町1丁目4-20 TEL(078) 242-1636</p> <p><b>森真珠株式会社</b> 代表取締役 森 隆 神戸市中央区中山手通1丁目24-10 TEL(078) 241-2125</p>	<p><b>(株) 木下真珠</b> 代表取締役 木下尊夫 神戸市中央区山本通1丁目7-7 本社 TEL(078) 221-0487・7870 オーダー専用TEL(078) 221-3170</p> <p><b>帝真貿易株式会社</b> 取締役社長 金井 厚 神戸市中央区加納町4丁目8-17 TEL(078) 391-2126</p> <p><b>(株) 三キモト</b> 真珠事業部 取締役社長 杉田勝時 神戸市中央区山本通4丁目20-1 TEL(078) 221-9882-4 TEL(078) 221-0062</p> <p><b>(株) ロイヤルパール</b> 代表取締役社長 齋谷光裕 神戸市中央区磯上通4丁目1-14 TEL(078) 231-1839</p>	<p><b>タカラシパール株式会社</b> 代表取締役会長 高橋利榮 神戸市中央区山本通1丁目6-20 TEL(078) 221-0075</p> <p><b>中桐真珠株式会社</b> 取締役社長 中桐千鶴 神戸市中央区生田町2丁目2-4 TEL(078) 242-2323</p> <p><b>サン宝飾(有)</b> 取締役社長 藤堂 高弘 神戸市中央区北野町1-5-14 TEL(078) 221-2350</p> <p><b>(株) 山勝真珠</b> 代表取締役社長 山本 雅 神戸市中央区山本通2丁目5-3 TEL(078) 231-8141</p>
--	---	---

神戸市制 100 周年記念  
ハイカラ神戸'89



昭和28年、初めての外遊へ出発の際の上田安子先生  
<学校法人 上田学園理事長・校長>

「昭和28年(昭和53年)、初代社長渡邊利武が生涯の夢をHigh Grade Millineryに託し、それ以来婦人帽子マキシンは、レディスエレガンスを追求しつづけて参りました。

クリエイティブマインド、実用上のこまやかな配慮、素材の選択にかける特別の吟味によつて、国内はもとより外国においても、百貨店・小売店に信頼と賞讃を得ております。これからも、こよなく帽子を愛される世界のご婦人方のためにお贈りし続けることをお約束致します。

代表取締役社長

渡邊浩康

マ キ シ ン

神戸市中央区北長狭通2-6-13  
TEL (078) 331-6711



美しさに魅かれ  
美しさを求めて



おしゃれな話題を  
おしゃれに英会話で。

初級、中級程度のレベルの方で、もっと生の英語に触れて学びたい方、ファッション、メイク、エチケット、etc. 貴方が興味をもつていることを、私と一緒に英語でおしゃべりしませんか。一度お電話下さい。無料体験招待状をお送りします。

If you are a high elementary or intermediate English speaker, practice your English while enhancing personal development skills in the comfort of a western style mansion. Topics of interest include fashion, make-up, etiquette, and other similar subjects. Socialize in a group with other ladies and enjoy while you learn.

ミセス・アデル・コリングウッド

# *fashion* **ENGLISH**

神戸市中央区山本通3丁目6-7 北野タウンハウス6-1  
TEL (078)261-1295 (12:00~17:00)





シフォンケーキ(¥300)・紅茶(¥450)

フレーク、オレンジ、フルーベリーリンゴ

ファミリア 北野坂の〈April〉のお客様は奥見はじめさん(神戸女学院4回生)と宮本早苗さん(親和女子大学4回生)と宮本美知さん(親和女子大学4回生)。幼なじみの三人は北野でショッピングをした後にファミリアへ行くのがお気に入り。ふっくら焼き上がったシフォンケーキをほおばれば、おしゃべりにも一段と花が咲くようです。

TEA ROOM & LITTLE SHOP

## ファミリア 北野坂ハウス

神戸市中央区北野町2丁目8-1 TEL.(078)222-3535



Asahi  
LIVE ASAHIBEER FOR LIVE PEOPLE

この味が、  
ビールの流れを変えた。



アサヒビール株式会社

アサヒ スーパードライ

“DRY”  
乾燥生搾り

「サッポロドラフト」  
うまくなつた生の  
新しい呼び名です。



SAPPORO  
DRAFT

サッポロ生ビール

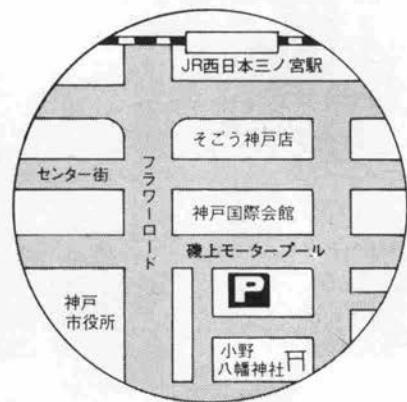
●未成年者の飲酒は法律でかたく禁じられています。

ビジネスに!  
ショッピングに!  
ご利用ください



## 磯上モーターパール

(神戸国際会館前) TEL (078) 251-2662 (8:00A.M.~11:00P.M.)



- 収容台数 350台
- 月極駐車可
- 年中無休

表紙の人  
佐治敬三  
(大阪商工会議所会頭)  
(サントリー株社長)



### スペシャルインタビュー



平尾誠二

〈神戸製鋼ラグビー部〉  
キャプテン

### 特別企画

## 5周年

記念大プレゼント  
5年間の感謝をこめて  
関西の逸品を

新しい関西を創造する総合雑誌

# オール関西

好評発売中 ￥500 (消費税含む) (￥7,000)

4月号

関西の全てがわかる  
ニュータイプの情報百科



好評発売中  
￥6,000

### 特集

#### ■ハウジング

#### 大誌上展

- 各住宅メーカ最近情報
- 展示場情報



#### ■'89食博覧会

#### 大阪Ⅱ

#### 誌上シンポジウム

大西正文 (国際食博覧会会长)  
大阪ガス社長

岡田一男 (国際博覧会副会长)  
大和実業社長

奥村彪生 (伝承料理研究家)

### 好評連載企画

#### ■WFF '89トーク

#### ■名医に聞く

糖尿病と内分泌疾患

井村裕夫  
(京都大学附属病院教授)

#### ■いきいきトーク

三林京子V.S.広瀬吉彦  
(アーバンライフ社長)

#### ■孟さんの新風俗記

姫路セントラルパークの巻  
絵・文 高橋 孟

#### ■日本の宝との出会い

五十鈴川  
加藤 隆久

#### ■程さんのうんちく料理塾

ソバ

程 一彦